

## SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 51/2010

z dne 30. aprila 2010

## o spremembi Priloge XIII (Promet) in Priloge XIV (Konkurenca) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 33/2010 z dne 12. marca 2010 <sup>(1)</sup>.
- (2) Priloga XIV k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 156/2006 z dne 8. decembra 2006 <sup>(2)</sup>.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 906/2009 z dne 28. septembra 2009 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med prevozniki v linijskem prevozu po morju (konzorciji) <sup>(3)</sup> je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredba Komisije (ES) št. 823/2000 <sup>(4)</sup>, ki je vključena v Sporazum, je prenehala veljati 25. aprila 2010, zato jo je treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SKLENIL:

## Člen 1

Za točko 10 (Uredba Sveta (EGS) št. 2988/74) Priloge XIII k Sporazumu se doda naslednja točka:

„10a. **32009 R 0906:** Uredba Komisije (ES) št. 906/2009 z dne 28. septembra 2009 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med prevozniki v linijskem prevozu po morju (konzorciji) (UL L 256, 29.9.2009, str. 31) <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Navedeno le v vednost. Za njeno uporabo glej Prilogo XIV o konkurenci.“

## Člen 2

Priloga XIV k Sporazumu se spremeni:

Besedilo točke 11c (Uredba Komisije (ES) št. 823/2000) se nadomesti z naslednjim:

„**32009 R 0906:** Uredba Komisije (ES) št. 906/2009 z dne 28. septembra 2009 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med prevozniki v linijskem prevozu po morju (konzorciji) (UL L 256, 29.9.2009, str. 31).

V tem sporazumu se uporabljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

v členu 1 se izraz ‚pristanišča Skupnosti‘ glasi ‚pristanišča na ozemlju, na katero se nanaša Sporazum EGP‘.“

## Člen 3

Besedilo Uredbe (ES) št. 906/2009 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

## Člen 4

Ta sklep začne veljati 1. maja 2010 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (\*). Uporablja se od 26. aprila 2010.

## Člen 5

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 30. aprila 2010

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> UL L 143, 10.6.2010, str. 28.

<sup>(2)</sup> UL L 89, 29.3.2007, str. 31.

<sup>(3)</sup> UL L 256, 29.9.2009, str. 31.

<sup>(4)</sup> UL L 100, 20.4.2000, str. 24.

(\*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.